



Ordinanza dell'USAV sulla detenzione di cani e animali da compagnia

Rapporto sui risultati dell'indagine conoscitiva

1 Premessa

L'avamprogetto di ordinanza concretizza alcuni articoli dell'ordinanza sulla protezione degli animali (OPAn; RS 455.1) per favorirne un'applicazione unitaria (requisiti riguardanti i mezzi di trasporto per cani e gatti, trattamento dei cani). Inoltre, precisa la definizione di «comportamento oltremodo aggressivo» determinante per la notifica degli incidenti con i cani.

Nel periodo compreso tra il 27 aprile 2014 e il 28 luglio 2014 l'Ufficio federale della sicurezza alimentare e di veterinaria (USAV) ha svolto un'indagine conoscitiva inerente all'avamprogetto di ordinanza.

Complessivamente sono stati inoltrati 118 pareri: 30 da governi e autorità esecutive cantonali, 78 da organizzazioni del settore e dagli ambienti interessati nonché dalle scuole universitarie, 10 da persone private.

2 Considerazioni generali

Le organizzazioni e la maggior parte dei Cantoni che si sono espressi (ossia i rispettivi dipartimenti e uffici di veterinaria) respingono il presente avamprogetto. Nel caso in cui l'USAV si attenesse alla presente ordinanza, i Cantoni e le organizzazioni entrerebbero nel merito dei singoli articoli.

Nel prosieguo sono illustrati i motivi del rifiuto da parte dei diversi gruppi d'interesse.

Tutti i **Cantoni** che hanno espresso un parere respingono il presente avamprogetto. NE, TI, AG, AVS, GE, VS e KT JU non vedono ulteriore necessità di regolamentazione. Secondo SAAV sarebbe sufficiente un'istruzione tecnica poiché ritiene superflua la regolamentazione del trasporto privato di animali domestici e si chiede inoltre se effettivamente possa essere compito degli uffici di veterinaria controllare i mezzi di trasporto. VD propone di integrare nell'OPAn (RS 455.1) i singoli punti del presente avamprogetto. NE non vede nell'ordinanza alcun miglioramento per il benessere degli animali e ritiene che si debba mantenere un certo margine interpretativo per le autorità cantonali.

La maggior parte dei Cantoni critica il fatto che l'ordinanza disciplina in maniera molto puntuale svariati temi. Dal punto di vista dell'esecuzione sarebbero superflue le specifiche tecniche su rumore (art. 2), ricovero per i cani (art. 5 cpv. 1-3) e dispositivi di addestramento (art.

6). Le specifiche tecniche su schermi tra i box (art. 5 cpv. 4) e comportamento aggressivo dei cani (art. 7) sembrano materialmente inefficaci e controproducenti (ASVC, GL, KT GL, VdU, SG, AVSV, LU, NW, ZH, Veta ZH, AR, BL, SO, KT SO, KT BE, GR, KT GR, SH, TG, BS, VABS).

Al contempo le disposizioni sui mezzi di trasporto (art. 4) e la deroga per i box nelle pensioni o nei rifugi per animali (art. 5 cpv. 4) sembrano inadatte all'esecuzione (ASVC, GL, KT GL, VdU, SG, AVSV, LU, NW, ZH, Veta ZH, BL, KT BE, GR, KT GR, TG, BS, VABS).

La maggior parte dei Cantoni chiede che l'USAV rinunci alla possibilità di prevedere deroghe per i mezzi di trasporto come ricovero temporaneo secondo l'articolo 165 capoverso 3 OPAn. Nel caso in cui l'USAV si avvallesse di questa possibilità le definizioni di «temporaneo» e «occasionale» sarebbero spiegate e la disposizione verrebbe inserita nell'ordinanza dell'USAV sulla detenzione di animali da reddito e di animali domestici (RS 455.110.1). Per quanto riguarda l'articolo 3, dal punto di vista dei Cantoni è tecnicamente corretto e adatto all'esecuzione (ASVC, GL, KT GL, VdU, SG, AVSV, LU, NW, ZH, Veta ZH, BL, SO, KT SO, KT BE, GR, KT GR, TG, VABS).

Secondo molti l'articolo 165 capoverso 3 OPAn andrebbe interamente stralciato poiché nel caso specifico si potrebbe utilizzare l'articolo 10 capoverso 3 OPAn (ASVC, GL, KT GL, VdU, SG, AVSV, LU, NW, ZH, Veta ZH, AR, GR, KT GR, SH, TG).

ASVC e 13 Cantoni chiedono di non aggiungere ulteriori requisiti minimi per la detenzione temporanea di cani in pensioni o rifugi perché sarebbe molto onerosa e non avrebbe alcun senso (art. 5 cpv. 4 e allegato 1) (ASVC, GL, KT GL, VdU, SG, AVSV, LU, NW, ZH, Veta ZH, AR, SO, KT SO, KT BE, GR, KT GR, SH, TG, VABS).

Il Cantone Appenzello Esterno invece è esplicitamente favorevole alla deroga per i mezzi di trasporto come ricovero temporaneo (art. 4), poiché sarebbero importanti soprattutto per l'impiego di cani di servizio.

SH, GE e KT JU criticano che nelle spiegazioni relative all'articolo 101 OPAn manca la detenzione professionale di animali. GE e KT JU chiedono di inserirla nell'OPAn, insieme alle disposizioni concernenti il trasporto.

Gli **ambienti agricoli** respingono integralmente il presente avamprogetto (USC, BVAR, Suisseporcs, CAJB, Bell, ZBB, ZGBV, LBV, BVN, BVO, BVU, SFV, Pgd, AGORA, Swiss Beef, CNAV, Prom).

Qualora l'ordinanza entrasse comunque in vigore, chiedono di escludere i cani da protezione delle greggi e tutti i cani da lavoro (SBV, BVAR, Suisseporcs, CAJB, Bell, ZBB, ZGBV, LBV, BVN, BVO, BVU, AGORA, Pgd, DFR).

In caso di entrata in vigore, SFV chiede di escludere tutti i cavalli.

Pgd vede nell'ordinanza un eccessivo margine interpretativo e dunque il pericolo di un'attuazione non uniforme.

Le **organizzazioni per la protezione degli animali** sono favorevoli al progetto di precisare meglio alcune disposizioni dell'OPAn. Temono tuttavia che con l'introduzione di una nuova ordinanza le disposizioni di legge risultino più frammentate e diventino dunque ancora più confuse. Le disposizioni andrebbero dunque inserite nella prossima revisione dell'OPAn. Chiedono inoltre che la definizione di «riproduzione incontrollata» sia definita con maggiore precisione (STS, GTV, TSV Uri, TSNW, TSV Zug, ProTier, DBT, TSVL, ATS).

Gli **ambienti universitari** suggeriscono di definire chiaramente per quali animali vale l'ordinanza e chiedono pertanto di modificare il titolo con «ordinanza sulla detenzione di cani e gatti come animali da compagnia» (Uni FR-S, Uni FR-AWO, SAFN, Unibas).

Vetsuisse Bern ritiene sostanzialmente giustificato concretizzare alcuni articoli dell'OPAn.

Quasi tutte le **associazioni e organizzazioni per i cani** che hanno espresso un parere respingono l'avamprogetto in questa forma (SKG, KV Embrach, CCS, KSOH, ARECR, StF, IGa, NAs, IBe, SPe, GTh, SCA, SKNH, SSSH, VSH, SC, VKAS).

Secondo alcune associazioni e organizzazioni per i cani le disposizioni proposte sono troppo dettagliate e incomprensibili (KSOH, SCA, VSH, SC, VKAS). Secondo altre le formulazioni proposte non sono abbastanza esaustive e temono un'esecuzione non omogenea (KV Embrach, SSSH, SKNH, DFR).

SCLN, SKG e hc sono sostanzialmente favorevoli a una spiegazione delle definizioni non chiare dell'OPAn. SKG respinge tuttavia la formulazione proposta di «comportamento oltre-modo aggressivo».

Anche TIR, GST, SGK, CPat e STVV respingono il presente avamprogetto.

3 Spiegazioni relative alle singole disposizioni

Art. 1 Oggetto

Capoverso 1

TIR propone di modificare il capoverso 1 come segue: «La presente ordinanza disciplina il trattamento, la detenzione e il trasporto di cani e altri animali da compagnia». Uni FR-AWO propone la seguente formulazione: «La presente ordinanza disciplina il trattamento, la detenzione e il trasporto di cani e gatti come animali da compagnia».

Capoverso 2

Per la maggior parte dei pareri espressi non vi sono motivi oggettivi per cui l'ordinanza non si applichi in generale ai cani da laboratorio e chiedono di stralciare l'articolo 1 capoverso 2 (ASVC, SG, AVSV, SAAV, AR, VdU, AG, AVS, KT BE, SH, ZH, Veta ZH, VABS, GE, GL, KT GL, BL, GST, SVK, TIR, KV Embrach).

Gli ambienti universitari auspicano invece che l'ordinanza non si applichi ai cani da laboratorio, ma neppure ad altri animali domestici da laboratorio (UZH-F, UZH-W, ETHZ-H, UZH-T, CPF, SAFN; Uni FR-S, ResAL, Unibas).

Gli ambienti agricoli chiedono che anche i cani da conduzione del bestiame e da fattoria siano esclusi dal campo di applicazione (SBV, LBV, ZGBV, Suisseporcs, ZBB, CAJB, Pgd, BVN, BVO, BVU, Bell, SGK, ECR, HCS, DFR).

BF e PF desiderano che anche i rapaci tenuti in falconiera siano esclusi dal campo di applicazione dell'ordinanza.

Art. 2 Rumori eccessivi

ASVC e tutti i Cantoni che si sono espressi chiedono di stralciare l'articolo (KT JU, SG, AVSV, GE) o di formularlo secondo l'articolo 4 dell'ordinanza sugli animali selvatici (ASVC, KT JU, GL, KT GL, SAAV, BL, AR, VdU, SG, AVSV, AG, AVS, SO, KT SO, KT BE, LU, NW, SH, ZH, Veta ZH, VABS, GE).

Tutte le organizzazioni per la protezione degli animali chiedono di definire un valore massimo del rumore in decibel (STS, GTV, TSV Uri, TSNW, TSV Zug, ProTier, STVT, DBT, TSVL, ATS).

CENU chiede che i cani siano protetti non solo dal rumore eccessivo, ma anche dall'odore eccessivo poiché i cani sono animali macrosmatici.

Diverse organizzazioni per i cani osservano che a San Silvestro e il 1° agosto questo articolo non sarebbe rispettato (SKNH, SCPP, SCLN, S.St.B.C).

STVV e SVK lamentano che la definizione di rumore eccessivo proposta non è efficace e suggeriscono la seguente formulazione:

«Un rumore è considerato eccessivo se:

- provoca dolore all'animale e/o
- provoca segnali/comportamenti di paura
- questi segnali/comportamenti permangono anche quando il rumore cessa e
- si può dimostrare che questo comportamento non ha altra origine e
- che diversi animali della stessa specie denotano gli stessi segnali/comportamenti».

SVBT e TIR chiedono di stralciare l'articolo e di inserirlo nell'ordinanza sulla protezione degli animali (TIR).

Art. 3 Mezzi e contenitori di trasporto per cani e gatti

La maggior parte dei Cantoni considera applicabile la proposta. Insieme all'articolo 4, chiedono di integrarla nell'ordinanza dell'USAV sulla detenzione di animali da reddito e di animali domestici (ASVC, GL, KT GL, BL, AR, VdU, SO, KT SO, LU, SH).

Anche TIR considera questa disposizione sostanzialmente utile, anche se andrebbe integrata direttamente nell'OPAn o nell'ordinanza sulla detenzione di animali da reddito e di animali domestici.

Altri Cantoni suggeriscono una durata minima a partire dalla quale la superficie per il trasporto di cani e animali domestici deve essere sufficiente per potersi coricare: più di mezz'ora (KT JU, GE) o due ore (NE).

SAAV, AG e AVS chiedono di stralciare l'articolo.

Le organizzazioni per la protezione degli animali propongono di aggiungere la nozione di «stare seduti» poiché quando sono seduti, cani e gatti necessitano di un'altezza maggiore rispetto a quando stanno in piedi o sdraiati (STS, GTV, TSV Uri, TSNW, TSV Zug, ProTier, STVT, DBT, TSVL, ATS). ZTS e Kompanima chiedono di precisare la nozione di «stare in piedi».

STVV e SVK chiedono un'eccezione per le razze giganti, come i borzoi, perché secondo loro non è necessario che mantengano la testa eretta. Suggestiscono inoltre un'eccezione per i cani che si sentono più protetti in un contenitore più stretto e dunque avrebbero meno paura.

GST chiede di formulare l'articolo come segue: «Nel mezzo di trasporto, nel caso in cui la durata del trasporto superi i 30 minuti, il cane o il gatto deve poter stare seduto in posizione eretta e potersi adagiare».

SVBT, KSOH e KV Embrach sottolineano che i box più grandi possono rappresentare anche un maggiore rischio di incidenti.

Art. 4 Mezzi di trasporto utilizzati come ricovero temporaneo per cani e gatti

Per la maggior parte dei Cantoni e per TIR le spiegazioni sono inadatte all'esecuzione e pertanto vanno respinte. Chiedono che l'USAV non si avvalga della possibilità di prevedere deroghe per i mezzi di trasporto come ricovero temporaneo secondo l'articolo 165 capoverso 3 OPAn. Altrimenti, le definizioni di «temporaneo» e «occasionale» vanno spiegate e inserite nella disposizione dell'ordinanza dell'USAV sulla detenzione di animali da reddito e di animali domestici (RS 455.110.1) (ASVC, GL, KT GL, VdU, SG, AVSV, SO, KT SO, LU, ZH, Veta ZH, VABS, NW, KT JU, BL, AG, AVS, KT BE, SAAV, NE, ZG, GE).

AR è esplicitamente favorevole all'articolo 4. Soprattutto per l'impiego di cani di servizio (della polizia e dell'esercito) è importante che l'OPAn non preveda eccezioni per la detenzione di questi cani, contrariamente alle disposizioni per i cavalli. Polizia, esercito e Corpo delle guardie di confine sarebbero dunque costretti a impiegare i loro cani illegalmente. È necessario che l'USAV colmi queste lacune.

Molte organizzazioni lamentano la definizione non chiara a cui darebbe adito la formulazione abusiva dell'articolo (STVV, SVK, SWH, Vier Pfoten, ZTS, LVPA, Kompanima, SVBT, CCS, SKNH, SKBF, VKAS, BMa).

STS e altre organizzazioni per la protezione degli animali chiedono che si indichi la durata massima di permanenza consentita in un box. Per i cani è proposta una durata massima di due ore, con successiva possibilità di movimento all'esterno del mezzo di trasporto. Bisognerebbe definire le possibili eccezioni, per esempio per il trasporto aereo. Come per l'articolo 3 chiedono che all'interno del mezzo di trasporto i cani possano anche stare seduti (STS, STVT, ProTier, TSV Uri, TSNW, TSV Zug, GTV, DBT, TSVL, ATS).

GST chiede il seguente adeguamento: «Nel mezzo di trasporto, nel caso in cui la durata del trasporto superi i 30 minuti, il cane o il gatto deve poter stare seduto in posizione eretta e potersi adagiare». KV Embrach vorrebbe la seguente formulazione: «Nel mezzo di trasporto, il cane o il gatto deve tuttavia potersi sdraiare comodamente».

Oltre alla definizione, TIR chiede una limitazione a quattro giorni al mese (e massimo due giorni consecutivi) per più di sei ore (senza interruzione massimo tre ore).

Art. 5 Ricovero

I Cantoni (ASVC, GL, KT GL, BL, AR, VdU, SG, AVSV, SO, KT SO, LU, NW, SH, VABS, AG, AVS, KT BE, KT JU, ZH, Veta ZH, SAAV), nonché GST e TIR chiedono di stralciare l'intero articolo e l'allegato 1. KT JU e TIR sono favorevoli a inserire il capoverso 4 nell'OPAn.

Capoverso 1

I Cantoni summenzionati, oltre a ZG, TIR, GST e RCS non vedono nel capoverso 1 alcun contenuto tecnico e pertanto chiedono di stralciarlo.

AG e AVS fanno inoltre notare che, anche nei canili con possibilità di uscita, i cani devono potersi muovere. La formulazione proposta non sembra univoca. Anche LVPA condivide le stesse riflessioni. Con la formulazione proposta non si vieterebbero esplicitamente le cassette per i gatti, e neppure i posti per i bisogni dei cani. La proposta non porterebbe a miglioramenti, né per l'esecuzione, né per i cani.

KT BE solleva la seguente obiezione al capoverso 1 e pertanto chiede di stralciarlo: «secondo gli articoli 70 e 71 OPAn devono potersi muovere sufficientemente e avere quotidianamente sufficienti contatti con le persone. La disposizione di cui al capoverso 1 dell'ordinanza dell'USAV potrebbe essere fraintesa nel senso che la possibilità di fare i bisogni sarebbe un'opportunità di movimento sufficiente per il cane».

GE e numerose organizzazioni per la protezione degli animali (STS, GTV, TSV Uri, TSNW, TSV Zug, DBT, TSVL, ATS, ProTier, STVT, TRD, Kompanima, ZTS, SKG) temono che con la formulazione proposta non sia chiaro che i cani devono poter fare i loro bisogni fuori e che devono avere sufficienti contatti con le persone. Chiedono pertanto di completare adeguatamente l'articolo.

TSBB fa notare che con la formulazione proposta il testo dell'ordinanza proposta sarebbe già rispettato per i cani che sono tenuti chiusi tutto il giorno in casa o in locali senza possibilità di uscita e che vengono portati fuori per i loro bisogni solo la mattina e la sera. Chiedono pertanto che il tempo che i cani trascorrono in locali senza possibilità di uscita sia limitato a massimo cinque ore.

Capoverso 2

Per ASVC e numerosi Cantoni (GL, KT GL, BL, AR, VdU, SG, AVSV, SO, KT SO, LU, NW, SH, VABS, AG, AVS, KT BE, ZH, Veta ZH), GST e TIR il capoverso 2 porta a una situazione in cui non vi sarebbero problemi di attuazione nei singoli casi. Pertanto suggeriscono di stralciarlo. Altrettanto chiedono anche KT JU e SAAV.

Kompanima e ZTS vorrebbero apportare la seguente aggiunta: «I cani tenuti all'aperto devono disporre tutto il giorno di una cuccia o di un altro ricovero che offra loro protezione dal caldo, dal freddo, dall'insolazione, dall'umidità e dal vento».

Analogamente a quanto proposto per l'articolo 3, le organizzazioni per la protezione degli animali (STS, GTV, TSV Uri, TSNW, TSV Zug, DBT, TSVL, ATS) chiedono che nei loro ricoveri i cani abbiano la possibilità di sedersi assumendo la postura normale.

Capoverso 3

ASVC, numerosi Cantoni (GL, KT GL, BL, AR, VdU, SG, AVSV, SO, KT SO, LU, NW, SH, VABS, AG, AVS, KT BE, ZH, Veta ZH, SAAV, KT JU), GST e TIR non vedono nel capoverso 3 alcun contenuto tecnico e pertanto chiedono di stralciarlo.

Le organizzazioni per la protezione degli animali (STS, GTV, TSV Uri, TSNW, TSV Zug, DBT, TSVL, ATS) chiedono che il materiale del giaciglio sia (anche) morbido.

Capoverso 4

ASVC e numerosi Cantoni (GL, KT GL, VdU, SG, AVSV, LU, NW, ZH, Veta ZH, AR, SO, KT SO, KT BE, GR, KT GR, SH, TG, VABS, SAAV, KT JU) chiedono che non si aggiungano ulteriori requisiti minimi per la detenzione temporanea di cani in pensioni o rifugi perché sarebbe molto onerosa e non avrebbe alcun senso (art. 5 cpv. 4 e allegato 1). GST e TIR sono dello stesso parere. TIR osserva inoltre che, se veramente necessario, sarebbe meglio integrare l'allegato 1 dell'ordinanza sui cani e gli animali da compagnia nella tabella 10 dell'OPAn.

La direzione sanitaria del Cantone ZG chiede di precisare la definizione di «durante il giorno» e «grande parco esterno».

GE e gli ambienti universitari (UZH-F, ETHZ-H, UZH-W, UZH-T, CPF) chiedono che le superfici minime valgano solo per i cani il cui soggiorno dura al massimo tre settimane o che durante il giorno sono tenuti in gruppo o in un grande parco esterno.

STVV e SVK chiedono inoltre che l'espressione «durante il giorno» sia sostituita da «almeno 12 ore».

TSBB chiede che tale deroga valgano solo per gli animali domestici che comprendono anche gli animali ritrovati e i cani abbandonati. Per tutti gli altri devono valere le misure di cui all'allegato 1 della tabella 10 OPAn.

LVPA chiede una precisazione di «parco esterno» con dimensioni minime.

Capoverso 5

Secondo ASVC e numerosi Cantoni (GL, KT GL, BL, AR, VdU, SG, AVSV, SO, KT SO, LU, NW, SH, VABS, ZH, Veta ZH, AG, AVS, KT BE, SAAV) vi sono situazioni in cui è necessaria una copertura completa con uno schermo perché altrimenti, in caso di contatto visivo, i cani possono avere un comportamento aggressivo. Per questo motivo ritengono che si debba stralciare anche questo capoverso. Anche GST e TRD sono dello stesso parere. Anche STVV e SVK chiedono di stralciare il capoverso 5.

ZG chiede la seguente integrazione: «Gli schermi tra canili o box adiacenti devono permettere ai cani di avere un contatto visivo con il cane vicino e di potersi ritirare dal suo campo visivo».

Art. 6 Dispositivi di addestramento che emettono segnali acustici

Secondo ASVC, numerosi Cantoni (GL, KT GL, BL, AR, VdU, SG, AVSV, KT BE, LU, SO, KT SO, NW, SH, ZH, Veta ZH, AG, AVS, VABS) e GST il concetto di «Dispositivi di addestramento» non è corretto dal punto di vista del contenuto e per l'esecuzione è inutile la spiegazione «molto sgradevole». Pertanto sarebbe necessario stralciare l'intero articolo (GL, KT GL, BL, AR, VdU, SG, AVSV, KT BE, LU, SO, KT SO, NW, SH, ZH, Veta ZH, KT JU, AG, AVS, VABS, GST).

Secondo SAAV l'articolo è così generico che potrebbe portare a una certa incertezza giuridica. Nel caso in cui l'articolo fosse mantenuto, si dovrebbe sostituire il verbo « *dresser* » con « *éduquer* ».

TIR chiede di stralciare l'articolo e di integrarlo nell'OPAn o nell'ordinanza sui cani e gli animali da compagnia.

Kompanima e ZTS chiedono che l'articolo sia esteso a tutte le specie animali.

STVV e SVK chiedono di completarlo come segue: « Selon le contexte d'apprentissage, un signal très désagréable peut être utilisé ponctuellement. ».

SVBT vorrebbe che la parola «paura» fosse eliminata.

Art. 7 Comportamento oltremodo aggressivo

ASVC e numerosi Cantoni chiedono di stralciare interamente l'articolo (GL, KT GL, BL, AR, VdU, KT BE, NW, SH, VABS, AG, AVS, LU, SG, AVSV, KT JU, SAAV, GR, KT GR, SO, KT SO, ZH, Veta ZH).

Anche TIR, Vetsuisse Bern e le organizzazioni per la protezione degli animali e dei cani chiedono di stralciare l'articolo senza sostituirlo (HSH-CH, CCS, TSBB, VSH, SWH, SKG, SC, SCA, VKAS, TRD, LVPA, RCS).

Secondo TIR «le esperienze pratiche dimostrano che una valutazione dei singoli casi è indispensabile e una disposizione di legge generica-astratta non è possibile. Ciò sarà confermato ancora una volta dall'inadeguatezza dell'articolo proposto».

Capoverso 1

Secondo ASVC e la maggior parte dei Cantoni è sufficiente la definizione finora vigente di «comportamento oltremodo aggressivo» nell'istruzione tecnica di giugno 2006, con una piccola aggiunta (sono considerati comportamenti oltremodo aggressivi tutti i comportamenti di un cane che mettono in pericolo persone e animali. Contano anche i morsi lievi). Sebbene l'istruzione tecnica sia stata eliminata, non sarebbe necessaria una spiegazione; nei Cantoni la prassi sarebbe consolidata (GL, KT GL, BL, AR, VdU, KT BE, NW, SH, VABS, LU, SG, AVSV, ZH, Veta ZH).

Gli ambienti agricoli chiedono che per quanto riguarda il comportamento aggressivo si consideri solo la fattispecie del morso. Tutte le altre posizioni sarebbero valutazioni soggettive e dunque da eliminare (USC, ZBB, ZGBV, LBV, BVN, BVO, BVU, Suisseporcs, CAJB, Pgd, Bell, ECR, HCS).

Tutte le altre organizzazioni che hanno espresso un parere criticano la terminologia utilizzata e chiedono di modificare o di stralciare il capoverso 1 (GST, STS, Pbo, Kompanima, SKNH, GTV, TSV Uri, TSNW, TSV Zug, ATS, DBT, TSVL, Vetsuisse Bern, ProTier, STVV, SVK, CENU, Vier Pfoten, SCLN, DFR, SGK, hc, STVT, SKG, ARECR, IGa, NAs, IBe, SPe, GTh, ZTS, VSH, SWH, VKAS, KV Embrach).

Capoverso 2

Secondo ASVC e vari Cantoni il capoverso 2 comporterebbe una modifica rispetto alla prassi attuale, che dal punto di vista contenutistico non si vorrebbe. In ogni caso sarebbe opportuno stralciare il capoverso (ASVC, GL, KT GL, BL, AR, VdU, KT BE, NW, SH, VABS, LU, ZH, Veta ZH, SO, KT SO).

Per motivi differenti, la maggior parte delle organizzazioni ritiene che anche il capoverso 2 debba essere eliminato (AJH, JDK, SKBF, VSH, STVT, JDS).

Art. 8

Nessun commento.

1. Elenco delle abbreviazioni

Cantoni e autorità esecutive

	Abb.
• Amt für Landwirtschaft, Veterinärdienst Solothurn	KT SO
• Amt für Lebensmittelsicherheit und Tiergesundheit Kanton Graubünden	KT GR
• Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen, Kanton St. Gallen	AVSV
• Consiglio di stato del Cantone Ticino	TI
• Departement des Innern, Kanton Schaffhausen	SH
• Département du territoire et de l'environnement, Canton de Vaud	VD
• Departement Finanzen und Gesundheit des Kantons Glarus	GL
• Departement für Gesundheit, Soziales und Kultur Wallis	VS
• Departement für Inneres und Volkswirtschaft, Kanton Thurgau	TG
• Departement für Volkswirtschaft und Soziales des Kantons Graubünden	GR
• Departement Gesundheit und Soziales, Kanton Aargau	AG
• Departement Volks- und Landwirtschaft von Appenzell Ausserrhoden	AR
• Gesundheits- und Sozialdepartement, Kanton Luzern	LU
• Gesundheits- und Sozialdirektion, Kanton Nidwalden	NW
• Gesundheitsdepartement des Kantons Basel-Stadt	BS
• Gesundheitsdepartement, Kanton St. Gallen	SG
• Gesundheitsdirektion, Kanton Zug	ZG
• Gesundheitsdirektion, Kanton Zürich	ZH
• Kantonstierärztlicher Dienst Glarus	KT GL
• République et Canton de Genève	GE
• République et canton de Neuchâtel	NE
• Service de la consommation et des affaires vétérinaires du Jura	KT JU
• Service de la sécurité alimentaire et des affaires vétérinaires de Fribourg	SAAV
• Veterinäramt Basel-Stadt	VABS
• Veterinäramt der Urkantone	VdU
• Veterinäramt Zürich	Veta ZH
• Veterinärdienst des Kantons Aargau	AVS
• Veterinärdienst des Kantons Bern	KT BE
• Volkswirtschafts- und Gesundheitsdirektion, Kanton Basel-Landschaft	BL
• Volkswirtschaftsdepartement, Kanton Solothurn	SO

Totale: 30

Organizzazioni del settore e degli ambienti interessati, scuole universitarie	Abb.
• Aargauischer Tierschutzverein	ATS
• Arbeitsgemeinschaft für das Jagdhundewesen, Dr. Walter Müllhaupt,	AJH
• Association des Groupements et Organisations Romands de l'Agriculture	AGORA
• Association romande des éleveurs de chiens de race	ARECR
• Bauernverband Appenzell Ausserrhoden	BVAR
• Bauernverband Nidwalden	BVN
• Bauernverband Obwalden	BVO
• Bauernverband Uri	BVU
• Bell Schweiz AG	Bell
• Burgfalknerei	BF
• Cavalier & King Charles Spaniel Club Schweiz	CCS
• Centre Patronal	Cpat
• Chambre d'agriculture du Jura bernois	CAJB
• Chambre neuchâteloise d'agriculture et de viticulture	CNAV
• Dachverband Berner Tierschutzorganisationen	DBT
• Commissione federale d'etica per la biotecnologia nel settore non umano	CENU
• ETH Zürich, Maike Heimann, Tierschutzbeauftragte	ETHZ-H
• Consiglio dei politecnici federali	CPF
• Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte	GST
• Graubündner Tierschutzverein	GTV
• GST-Fachsektion Schweizerische Vereinigung für Geflügelkrankheiten	SGK
• HCS Schweiz- Hundehalter-Club Schweiz	HCS
• Jagd Schweiz	JDS
• Klub für süd- und osteuropäische Hirtenhunde	KSOH
• Kompanima – Tierschutzkompetenz Zentrum Schweiz	Kompanima
• Kynologischer Verein Embrach, Roland Oechslin	KV Embrach
• Konferenz der Jagddirektorinnen und –direktoren	JDK
• Ligue Valaisanne pour la Protection des Animaux	LVPA
• Luzerner Bäuerinnen- und Bauernverband	LBV
• Pferdegesundheitsdienst	Pgd
• Praeparator-Falkner	PF
• Prométerre	Prom
• ProTier Stiftung für Tierschutz und Ethik	ProTier
• Réseau des Animaleries Lémaniques	ResAL
• Retriever Club Schweiz	RCS
• SC-Akademie	SCA
• Schweiz. Club für Peking-Palasthunde	SCPP
• Schweizer Club lateinamerikanischer Nackthunde	SCLN
• Schweizer Klub für Nordische Hunde	SKNH
• Schweizer Tierschutz	STS
• Schweizerische Kynologische Gesellschaft	SKG
• Schweizerische Schweinezucht- und Schweineproduzentenverband	Suisseporcs
• Schweizerische Tierärztliche Vereinigung für Verhaltensmedizin	STVV

• Schweizerische Vereinigung für Kleintiermedizin	SVK
• Schweizerische Tierärztliche Vereinigung für Tierschutz	STVT
• Schweizerischer Bauernverband	SBV
• Schweizerischer Verband für Bildung in Tierpflege	SVBT
• Schweizerischer Freibergerverband	SFV
• Schweizerischer Klub der Beauceronfreunde	SKBF
• Schweizerischer Schäferhund-Club	SC
• Schweizerischer St.-Bernhards-Club	S.St.B.C.
• Service de l'économie rurale du Jura	ECR
• Shetland Sheepdog Club Schweiz	SSSC
• Stiftung für das Tier im Recht	TIR
• Stiftung für das Wohl des Tieres	SWH
• Stiftung TierRettungsDienst – Tierheim Pfötli	TRD
• Swiss Animal Facilities Network / CRUS, Rektorenkonferenz	SAFN
• Swiss Beef	Swiss Beef
• Tierschutz beider Basel	TSBB
• Tierschutzverein des Kantons Luzern	TSVL
• Tierschutzverein Nidwalden	TSNW
• Tierschutzverein Uri	TSV Uri
• Tierschutzverein Zug	TSV Zug
• Universität Basel	Unibas
• Universität Fribourg, Andrina Zbinden, Animal Welfare Officer	Uni FR-AWO
• Universität Fribourg, Beat Schwaller	Uni FR-S
• Universität Zürich, Daniel Wyler, Prorektor	UZH-W
• Universität Zürich, Gregor Fischer, Laboratory Animal Services	UZH-F
• Universität Zürich, Michaela Thalmair	UZH-T
• Verband Kynologie Ausbildungen Schweiz	VKAS
• Verband Schweizer Hundeschulen	VSH
• Verein Herdenschutz Hunde Schweiz	HSH-CH
• Vereinigung der Schweizer Kantonstierärztinnen und Kantonstierärzte	VSKT
• Vetsuisse Fakultät Universität Bern	Vetsuisse Bern
• Vier Pfoten Stiftung für Tierschutz	Vier Pfoten
• Zentralschweizer Bauernbund	ZBB
• Zuger Bauernverband	ZGBV
• Zürcher Tierschutz	ZTS

Totale: 78

Persone private**Abb.**

- Barbara Martens, Katzensofa Bma
- Double Forest Ranch, Franz Renggli DFR
- Geneviève Thut GTh
- Hundecampus, Balz Koller hc
- Iren Gallizioli IGa
- Ivo Beccarelli IBe
- Nicole Aselmeyer NAs
- Philippe Bocion Pbo
- Stéphanie Frerichs StF
- Sylvaine Perret SPe

Totale: 10